

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 572/13-14

Ref : CB(3)/M/MM

Tel : 3919 3300

Date : 23 April 2014

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 7 May 2014

Motion on
“Ensuring the completion of
public housing and infrastructure projects on schedule”

Hon James TIEN has given notice to move the attached motion on “Ensuring the completion of public housing and infrastructure projects on schedule” at the Council meeting of 7 May 2014. The President has directed that it be printed in the terms in which it was handed in on the Agenda of the Council.

(Odelia LEUNG)
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

2014年5月7日的立法會會議
田北俊議員就
“確保公營房屋及基建工程如期落成”
動議的議案

議案措辭

鑒於本港建造業出現人手短缺，本會促請政府採取相應措施，包括參照興建赤鱸角機場時的安排，設立一項為公營房屋及基建工程而設的特別輸入勞工計劃，以確保本港各項公營房屋及基建工程如期甚至提早完成，早日解決基層市民的住屋需要，以及保持本港經濟和社會持續發展。

(Translation)

Motion on
“Ensuring the completion of
public housing and infrastructure projects on schedule”
to be moved by Hon James TIEN
at the Council meeting of 7 May 2014

Wording of the Motion

That, as the construction industry is facing manpower shortage, this Council urges the Government to adopt corresponding measures, including establishing a special labour importation scheme for public housing and infrastructure projects by making reference to the arrangements adopted during the construction of Chek Lap Kok Airport, so as to ensure the completion of the various public housing and infrastructure projects in Hong Kong on schedule or even ahead of schedule to meet the housing need of grass-roots people as early as possible, and sustain the economic and social development of Hong Kong.